

HSBC ரிவோட்ஸ் கிறெடிட் கார்ட்டுக்கான விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

1.0 வரைவிலக்கணங்கள்

- 1.1. “தகுதியுள்ள கார்ட் வைப்பாளர்/வைப்பாளர்கள்” என்பது பின்வரும் பிரிவு ஆட்களைத் தவிர, HSBC யின் சகல புதிய மற்றும் தற்போதைய பிரதான மற்றும்/அல்லது துணை கார்ட் வைப்பாளர்களையும் குறிக்கும்:
 - a. இலங்கையில் வழங்கப்படாத HSBC ரிவோட்ஸ் கிறெடிட் கார்ட்களை வைத்திருக்கும் கார்ட் வைப்பாளர்(கள்);
 - b. செல்லுபடியற்ற அல்லது இரத்துச்செய்யப்பட்ட HSBC ரிவோட்ஸ் கிறெடிட் கார்ட்களை வைத்திருக்கும் மற்றும்/அல்லது நல்ல நிலையில் இல்லாத கிறெடிட் கார்ட் கணக்குகளை வைத்திருக்கும் கார்ட் வைப்பாளர்(கள்);
 - c. கம்பனி மற்றும்/அல்லது நிறுவன HSBC கிறெடிட் கார்ட்களை வைத்திருக்கும் கார்ட் வைப்பாளர்(கள்).
- 1.2. “HSBC/Bank” என்பது த ஹொங்கொங் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்டட், இலங்கைக் கிளையை குறிக்கும்.
- 1.3. “HSBC ரிவோட்ஸ் கிறெடிட் கார்ட்/கிறெடிட் கார்ட்” என்பது இலங்கையில் வழங்கப்பட்ட மற்றும் 4720 76 அல்லது 4679 13. என்ற வங்கி அடையாள இலக்கத்தில் (“BIN”) ஆரம்பமாகும் HSBC ரிவோட்ஸ் கிறெடிட் கார்ட் ஒன்றைக் குறிக்கும்.
- 1.4. HSBC ரிவோட் மல்டிபிளையர் திட்டம் 2019 (இனிமேல் “ஊக்குவிப்புத் திட்டம்” என்று குறிப்பிடப்படும்) 2019 ஜூலை 15 முதல் HSBC இனால் முடிவுறுத்தப்படும் வரை (இனிமேல் “ஊக்குவிப்புக் காலம்” என்று குறிப்பிடப்படும்) நடைமுறையிலிருக்கும்.
- 1.5. “திட்டம்” என்பது HSBC ரிவோட்ஸ் கிறெடிட் கார்ட் திட்டத்தைக் குறிக்கும்.
- 1.6. “ரிவோட் புள்ளிகள்” அல்லது “RP” என்பது உள்நாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் ஏதேனும் வணிக நிறுவனத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டு, தகுதியுள்ள கணக்கு வைப்பாளரின் கிறெடிட் கார்ட் கணக்கில் அறவிடப்படும் மற்றும் இடுகை செய்யப்படும் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்காக HSBC கிறெடிட் கார்ட் ஒன்றைப் பயன்படுத்துவதன் மூலம் சம்பாதிக்கப்படும் HSBC ரிவோட் புள்ளிகளைக் குறிக்கும். இதுவே ரிவோட்ஸ் திட்டத்தில் அளவீட்டிற்கான அடிப்படை அலகாகும்.

2.0 ரிவோட் புள்ளிகளின் சம்பாதிப்பு

2.1 தகுதியுள்ள கணக்கு வைப்பாளரின் கிறெடிட் கார்ட் கணக்கில் அறவிடப்பட்டு இடுகை செய்யப்படும் கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவை தவிர்ந்த ஒவ்வொரு ரூ.200/- கொடுக்கல் வாங்கலுக்காகவும் ரிவோட் புள்ளிகள் வழங்கப்படும்:

- வங்கியின் விதிப்பனவுகள் மற்றும் அறவீடுகளுக்கு அமைவான கட்டணங்கள் மற்றும் அறவீடுகளும் ஏற்படைய வரியும் (ஏதேனும் இருப்பின்) மற்றும்/அல்லது.
- ரொக்க முற்பணம், மீதி பரிமாற்றம், பணத் தவணைத் திட்டம், மீதி மாற்றத் திட்டம். மற்றும்/அல்லது.
- உள்நாட்டில், வெளிநாட்டில் அல்லது ஒன்லைனில் மேற்கொள்ளப்பட்ட கசீனோ மற்றும் சூதாட்டக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள், கிரிப்டோ கரன்ஸி (Crypto currency) கொடுக்கல் வாங்கல்கள்.

2.2 ஒவ்வொரு ஏனைய கிறெடிட் கார்ட் செலவு தொடர்பிலும் வழங்கப்படும் 1x RP க்கு மேலதிகமாக. பின்வரும் பிரிவுகளில் HSBC ரிவோட் கிறெடிட் கார்ட்டை பயன்படுத்திச் செலவிடப்படும் ஒவ்வொரு ரூ.200/- கொடுக்கல் வாங்கலுக்காகவும் (இனிமேல் “தகுதியுள்ள செலவு” என்று குறிப்பிடப்படும்) தகுதியுள்ள கார்ட் வைப்பாளர்களுக்கு “ரிவோட் மல்டிபிளையர்கள்” கிடைக்கும்.

செலவுப் பிரிவு	ரிவோட் புள்ளிகள்	ரூ. 200க்கு சம்பாதிக்கப்பட்ட மொத்த ரிவோட் புள்ளிகள்	ரூ. 2000க்கு சம்பாதிக்கப்பட்ட மொத்த ரிவோட் புள்ளிகள்	ரூ. 20,000க்கு சம்பாதிக்கப்பட்ட மொத்த ரிவோட் புள்ளிகள்
ஆடைகள்	5 X	5	50	500
டைனிங் (Dining)	5 X	5	50	500
e வணிகம்	5 X	5	50	500
காப்புறுதி	2 X	2	20	200
மருத்துவம்	2 X	2	20	200
போக்கு வரத்து	2 X	5	50	500
கல்வி	2 X	2	20	200

2.3 **VISA Worldwide Pte Limited (வீசா)/ Master Card Incorporated (மாஸ்டர் கார்ட்)** மற்றும் கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறான **HSBC** வழிகாட்டுதல்கள் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் முன்கூட்டி நிர்ணயிக்கப்பட்ட வணிகர் பிரிவுக் குறியீடுகளுக்கு (“MCC”) ரிவோட்ஸ் மல்டிபிளையர்கள் பிரயோகிக்கப்படும். கீழே சரத்து 2.4 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள, குறியீட்டின் கீழ் வராத கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு ரிவோட்ஸ் மல்டிபிளையர்கள் வழங்கப்பட மாட்டா.

2.4 தகுதியுள்ள டைனிங் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் என்பது உள்நாட்டிலுள்ள சகல உணவு மற்றும் பான விற்பனை நிலையங்களிலும் மேற்கொள்ளப்படும் கொடுக்கல் வாங்கல்களைக் குறிக்கும். எனினும், உணவகங்கள்/டைனிங் வணிக நிலையங்கள் என்று (வங்கி மற்றும் VISA/MasterCard இனால்) வணிகக் குறியீடு நிர்ணயிக்கப்படாத வணிக நிலையங்களுடனான கொடுக்கல் வாங்கல்களும் ஏற்படைய வியாபாரத்திற்குப் பொருத்தமான வணிகக் குறியீடுகள் கொண்டவை என்று பெற்றுக்கொள்ளும் வங்கியினால் வணிகக் குறியீடு நிர்ணயிக்கப்படாத ஹோட்டேல் டைனிங், தனிப்பட்ட கொண்டாட்டங்கள்/வைபவங்கள், தனிப்பட்ட அறை நிகழ்ச்சிகள், தனிப்பட்ட சமையற்கூடம்/சுப்பர் மார்க்கட்கள்/பல்பொருள் அங்காடிகள் என்பவற்றில் மேற்கொள்ளப்படும் கொடுக்கல் வாங்கல்களும் சங்கங்கள்/கிளப் ஹவுஸ்கள் அல்லது தனி வணிகர்களுடனான கொடுக்கல் வாங்கல்களும் வேறேதும் அதிகாரமற்ற கொடுக்கல் வாங்கல்களும் இவற்றில் உள்ளடங்க மாட்டா.

MCC	MCC குறியீடு	ரிவோட்ஸ் மல்டிபிளையர்
ஆடைகள்	5137	5 X
	5311	
	5331	
	5611	
	5621	
	5631	
	5651	
	5661	
	5691	
	5697	
	5698	
	5699	

	5712	
	5977	
	5999	
	7296	
டைனிங் (Dining)	5462	5X
	5499	
	5811	
	5812	
	5814	
காப்புறுதி	5960	2X
	6300	
மருத்துவம்	4119	2X
	5912	
	5975	
	5976	
	7298	
	8011	
	8021	
	8031	
	8041	
	8049	
	8050	
	8062	
	8071	
	8099	
	8042	
	8043	
	போக்குவரத்து	
3355		
3357		
3359		
3366		
3368		
3381		
3387		
3389		
3390		
3393		
3395		
3405		
3409		
3412		
3441		

	4111	
	4112	
	4121	
	4131	
	4789	
	7512	
கல்வி	7372	2X
	8211	
	8220	
	8244	
	8249	
	8299	
	8351	
MCCஇனால் அன்றி “TXN TYPE” இனால் நிர்ணயிக்கப்பட்ட e வணிகம்		5X

- 2.5 ஒரு கொடுக்கல் வாங்கல் இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட வணிகப் பிரிவுகளின் கீழ் வருமாயின், தகுதியுள்ள கார்ட் வைப்பாளர் குறைந்த மல்டிபிளையர் அடிப்படையில் RPகளை சம்பாதிப்பார். உதா: கார்ட் வைப்பாளர் ஒன்லைனில் காப்புறுதிக் கொடுப்பனவுகளைச் செய்கின்றார் - மேற்படிக் கொடுக்கல் வாங்கலுக்காக கார்ட் வைப்பாளர் 2x RP ஐ சம்பாதிப்பார்.
- 2.6 HSBC ரிவோட்ஸ் மல்டிபிளையர்ஸ் திட்டத்தில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படுவதற்கு எந்தெந்த செலவுப் பிரிவுகள் தகுதி பெறும் என்பதையும் ஒவ்வொரு பிரிவும் எத்தனை ரிவோட்ஸ் மல்டிபிளையர்களை சம்பாதித்துக் கொடுக்கும் என்பதையும் சம்பாத்தியத்துடன் தொடர்புடைய வரையறைகள் எவை என்பதையும் ரிவோட்ஸ் புள்ளிகளை மீட்பதற்குத் தேவையான ரிவோட்ஸ் புள்ளிகள் எத்தனை என்பதையும் HSBC காலத்திற்குக் காலம் அதன் பூரண தற்றுணியின் பேரில் தீர்மானிக்கும்.
- 2.7 கார்ட் வைத்திருப்பவர் எந்த நேரத்திலாவது 4,000 ரிவோட்ஸ் புள்ளிகளைத் திரட்டிய பின்பு மாத்திரமே ரிவோட்ஸ் புள்ளிகளை மீட்க அல்லது மாற்றிக்கொள்ள முடியும். ஒரு மீட்பு வேண்டுகோள் 4,000 அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட ரிவோட்ஸ் புள்ளிகளின் மீட்புக்கான தகுதியைப் பெற வேண்டும்.

2.8 தகுதியுள்ள கார்ட் வைப்பாளரின் கிறெடிட் கார்ட் கணக்கில் இடுகை செய்யப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கலின் அடிப்படையிலேயே ரிவோட் புள்ளிகள் வழங்கப்படும். அவ்வாறு வழங்கப்படும் தொகை கிட்டிய முழு ரூபாய் பெறுமதிக்குச் சீராக்கப்படும்.

உதாரணமாக, கார்ட் வைத்திருப்பவர் ஒருவர் தனது HSBC கிறெடிட் கார்ட்டை பயன்படுத்தி ரூ.9,556/- என்ற பயன்பாட்டுக் கட்டணக் கொடுப்பனவையும், அதன் பின்னர் ரூ.15,753/- என்ற பாடசாலைக் கட்டணத்தையும் செலுத்துகின்றார். மொத்த ரிவோட் புள்ளிகள் பின்வருமாறு கணிக்கப்படும்:

	பிரிவு	செலவிட்ட தொகை	தகுதியுள்ள RP	மொத்த RP
a.	பயன்பாட்டுக் கட்டணம் (ஒன்லைனில் செலுத்தப்படவில்லை)	ரூ.9,556/-	1X	48 (ரூ.47.78 - ரூ.48 ஆக சீராக்கப்பட்டது)
b.	பாடசாலைக் கட்டணம்	ரூ.15,753/-	2X (ரிவோட் மல்டிபிளையர்)	158 (ரூ.157.58 - (ரூ.158 ஆக சீராக்கப்பட்டது)
சம்பாதிக்கப்பட்ட மொத்த ரிவோட் புள்ளிகள்				206

2.9 கலண்டர் மாதத்தினுள் கார்ட் வைத்திருப்பவரின் கணக்கிற்குப் பட்டியலிடப்படும் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மட்டுமே தகுதியுள்ள கொடுக்கல் வாங்கல்களாகக் கருதப்படும். கார்ட் வைத்திருப்பவர்களுக்கு மேலதிக அறிவித்தல் எதுவும் கொடுக்காமலே, ஊக்குவிப்புத் திட்டத்திற்குத் தகுதியான கொடுக்கல் வாங்கல்கள் எவையெனத் தீர்மானிக்கும் உரிமையை வங்கி கொண்டுள்ளது. ஏதேனும் சர்ச்சைகள் எழுமாயின், வங்கியின் தீர்மானமே இறுதியானதும் முடிவானதுமாக இருக்கும். 2019 ஜூலை 15ஆம் திகதிக்கு முன்னர் செய்துகொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்காக ரிவோட் புள்ளிகள் எதும் வழங்கப்பட மாட்டாது.

2.10 ஒவ்வொரு வணிகருக்குமான வணிகர் பிரிவுக் குறியீடு (MCC), வணிகர் அடையாள விபரிப்பு (MID) என்பன அந்தந்த வணிகரின் கொடுப்பனவுகளைப் பெற்றுக்கொள்ளும் வங்கியினால் குறித்தொதுக்கப்படும். சரியான MCC மற்றும் MID ஐ ஒதுக்கீடு செய்வது பெற்றுக்கொள்ளும் வங்கியின் பொறுப்பாகும். பெற்றுக்கொள்ளும் வங்கி தவறான MCC மற்றும் MID ஐ ஒதுக்கீடு செய்த காரணத்தினால் தகுதியுள்ள

கார்ட் வைப்பாளரின் கணக்கில் மேலதிக ரிவோட் புள்ளிகள் வரவு வைக்கப்படாவிட்டால், HSBC யின் கட்டுப்பாட்டிற்கு அப்பாற்பட்ட அத்தகைய முரண்பாடுகளுக்கு HSBCஐ எவ்விதத்திலும் பொறுப்பாளியாக்க முடியாது.

- 3.0 ரிவோட் பங்காளித்துவ நிறுவனங்களிலான ஏதேனும் மாற்றங்கள் உள்ளடங்கலாக ரிவோட்ஸ் திட்டம் தொடர்பான இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளில் மாற்றங்களைச் செய்வதற்கு வங்கி உரிமை கொண்டுள்ளது. அத்தகைய மாற்றங்கள் கிறெடிட் கார்ட் விபரக்கூற்றில் குறிப்பிடப்படும் அல்லது அதனுடன் இணைக்கப்படும் அறிவித்தல்/ HSBC யின் பகிரங்க வலைத்தளம்/குறுந்தகவல் சேவை மூலம் அல்லது வங்கியினால் பொருத்தமெனக் கருதப்படும் வேறேதும் தொடர்பால் ஊடகத்தின் மூலம் கார்ட் வைப்பாளர்களுக்கு அறிவிக்கப்படும்.
- 4.0 காலத்திற்குக் காலம் திருத்தப்படக்கூடிய இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், இத் திட்டத்தை விளம்பரப்படுத்தும் வேறேதும் ஊக்குவிப்புச் சாதனங்களில் அடங்கியுள்ள ஏதேனும் ஏற்பாடுகள் அல்லது பிரதிநிதித்துவங்களுக்கு மேலான ஆதிக்கத்தைக் கொண்டிருக்கும்.
- 5.0 இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், கார்ட் வைப்பாளர் ஒப்பந்தத்தை ஒரு பகுதியாகக் கொண்டதும் HSBC யினால் வழங்கப்படும் கிறெடிட் கார்ட் வசதிகள் மற்றும் HSBC ரிவோட்ஸ் திட்டத்திற்கான விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை ஒழுங்குபடுத்துவதுமான HSBC கிறெடிட் கார்ட்களின் பொது விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு ("GTCs") மேலதிகமானவை. GTCs மற்றும் HSBC ரிவோட்ஸ் திட்டத்திற்கான விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை www.hsbc.lk என்ற HSBC யின் பகிரங்க வலைத்தளத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- 6.0 இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், GTCs மற்றும் HSBC ரிவோட்ஸ் திட்டத்திற்கான விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், HSBC கிறெடிட் காட்களுக்கான பொது விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் ஆகியவற்றிற்கிடையே ஏதேனும் முரண்பாடு காணப்படும் பட்சத்தில், HSBC கிறெடிட் கார்ட்களுக்கான பொது விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளே இத் திட்டத்தைப் பொறுத்தவரையில் மேலாதிக்கம் செலுத்தும்.
- 7.0 சந்தேகத் தவிர்ப்புக்காக, HSBC இனால் இத் திட்டம் இரத்துசெய்யப்படும், முடிவுறுத்தப்படும் அல்லது இடைநிறுத்தப்படும் பட்சத்தில், அத்தகைய

இரத்துச்செய்கை, முடிவுறுத்தல் அல்லது இடைநிறுத்தத்தின் நேரடி அல்லது நேரடியற்ற விளைவினால் ஏற்படக்கூடிய ஏதேனும் மற்றும் சகல இழப்புகள் அல்லது சேதங்களுக்காக தகுதியுள்ள கார்ட் வைப்பாளர்கள்(கள்) HSBC க்கு எதிராக உரிமைக்கோரல் அல்லது இழப்பீட்டுக் கோரிக்கை எதனையும் சமர்ப்பிக்க முடியாது.

- 7.1 இத் திட்டம் தொடர்பான சகல விடயங்களிலும் HSBC யின் தீர்மானமே இறுதியானதும் முடிவானதும் ஆகும்.
- 7.2 இத் திட்டம் தொடர்பில் ஏற்படைய ஏதேனும் சட்டங்களின் கீழ் விதிக்கப்படக்கூடிய வரிகள், இறுப்பனவுகள், அரசாங்கக் கட்டணங்கள் அல்லது வேறேதும் அறவீடுகள் அனைத்திற்கும் தகுதியுள்ள கார்ட் வைப்பாளரே தனிப்பட்ட முறையில் பொறுப்பாளியாவார்.
- 7.3 கார்ட் வைப்பாளரின் கிறெடிட் கார்ட் தொலைந்துவிட்டால் அல்லது திருடப்பட்டால், அவர் பதிலீட்டுக் கிறெடிட் கார்ட் மூலம் தொடர்ந்து கொள்வனவுகளைச் செய்யலாம் என்பதுடன் இ அத்தகைய சகல கொள்வனவுகளும் இத் திட்டத்திற்குத் தொடர்ந்து தகுதி பெறும்.
- 8.0 சர்ச்சைக்குரிய நேர்மாற்றப்பட்ட / பணம் மீளளிக்கப்பட்ட அல்லது இரத்துச் செய்யப்பட்ட / செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள் எதுவும் திட்டத்திற்கான செல்லுபடியாகும் கொடுக்கல் வாங்கலாகத் தகுதி பெற மாட்டாது. அத்தகைய கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்காகச் சம்பாதிக்கப்பட்ட ஏதேனும் ரிவோட் புள்ளிகள் வங்கியினால் நேர்மாற்றம் செய்யப்படும்.
- 9.0 இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள எதுவும், எதிர்காலத்தில் இது போன்ற திட்டங்கள் மேற்கொள்ளப்படும் என்பதற்கு வங்கியினால் வழங்கப்படும் வாக்குறுதியாக அல்லது உத்தரவாதமாக அமையாது.
- 10.0 HSBC ஆனது வணிகரினால் வழங்கப்படும் பண்டங்கள் மற்றும்/அல்லது சேவைகளின் வழங்குநர் அல்ல என்பதால், அவை தொடர்பிலான ஏதேனும் பொறுப்புகளை அது ஏற்றுக்கொள்ள மாட்டாது.
- 11.0 வேறு விதமாகத் தெரிவிக்கப்பட்டாலன்றி, இத் திட்டம் மற்றெந்த HSBC கிறெடிட் கார்ட்களுக்கும் ஏற்படையதல்ல.

12.0 இந்த ஊக்குவிப்புத் திட்டம் தொடர்பான சகல எழுத்துமூல தொடர்பாடல்களும் “முகாமையாளர், கிறெடிட் கார்ட்களின் பாவனை மற்றும் பங்காளித்துவங்கள், த ஹொங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்டட், இல. 163, யூனியன் பிளேஸ், கொழும்பு 02 என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பப்பட வேண்டும். 4 4722 00 என்ற வங்கியின் அழைப்பு நிலைய தொலைபேசி இலக்கத்தினூடாக அல்லது personalbanking@hsbc.com.lk என்ற மின்னஞ்சல் முகவரி ஊடாகவும் விசாரணைகளை மேற்கொள்ள முடியும்.

13.0 இந்த விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள், இலங்கையின் சட்டங்களினால் ஆட்சி செய்யப்படுவதோடு, அவற்றிற்கு அமைந்தவையாகவும் கொள்ளப்படும் என்பதுடன், இலங்கையிலுள்ள நீதிமன்றங்களின் பிரத்தியோகமான நியாயாதிக்கத்திற்கு உட்பட்டவையாகவும் இருக்கும்.